

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 COLOMB 03073 181111Z

11

ACTION IO-13

INFO OCT-01 EA-09 NEA-10 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 NSAE-00

NSCE-00 SSO-00 USIE-00 INRE-00 PM-04 H-02 INR-07 L-03

NSC-05 PA-02 PRS-01 SP-02 SS-15 ACDA-10 /084 W

----- 033042

O P 181045Z AUG 76

FM AMEMBASSY COLOMBO

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5559

INFO AMEMBASSY SEOUL PRIORITY

USUN NEW YORK PRIORITY 566

UNCLAS COLOMBO 3073

E.O. 11652: N/A

TAGS: PFOR, PORG, KN, KS

SUBJECT: MULTILATERAL AFFAIRS: NAM SUMMIT: NORTH KOREAN TEXT
REGARDING TALKS

REF: COLOMBO 3065

FOLLOWING IS EXCERPT BASED ON NORTH KOREAN TRANSLATION (SIC) FROM
TEXT OF NORTH KOREAN PRIME MINISTER'S ADDRESS TO NAM SUMMIT AUGUST
17 WHICH PERTAINS TO TALKS BETWEEN THE PARTIES CONCERNED: QUOTE

NOW SOME COUNTRIES TALK ABOUT ANY "TALKS BETWEEN THE
PARTIES CONCERNED." THE PARTIES CONCERNED OF THE TALKS
FOR THE MAINTENANCE OF PEACE IN KOREA AND THE PEACEFUL
SOLUTION OF THE QUESTION OF KOREA CANNOT BE OTHERS BUT
THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA AND THE
UNITED STATES.

THEY ALLEGE THAT THE SOUTH KOREAN AUTHORITIES SHOULD
BE INVITED TO TAKE PART IN THE TALKS BETWEEN THE
PARTIES CONCERNED. AS FOR THE SOUTH KOREAN AUTHORITIES,
HOWEVER, THEY ARE NOT A SIGNATORY PARTY TO THE ARMISTICE
AGREEMENT AND HAVE NO REAL POWER TO SOLVE THE PROBLEM OF
SECURING PEACE AND SECURITY IN KOREA. IT IS NONE OTHER
THAN THE UNITED STATES WHO GRASP ALL POWERS IN SOUTH
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 COLOMB 03073 181111Z

KOREA AND PLAY THE ROLE OF A MASTER THERE.

THEREFORE, IT IS TOALLY UNREASONABLE TO ALLEGE THAT THE SOUTH KOREAN AUTHORITIES WHO HAVE NOTHING TO DO IN THE TALKS SHOULD BE INVITED TO TAKE PART IN THE TALKS BETWEEN THE PARTIES CONCERNED.

IT IS CLEAR THAT THEY ARE NOT PROCEEDING FROM THE DESIRE TO SOLVE THE QUESTION WHEN THEY PUT FORTH AGAIN WILLY-NILLY WHAT WAS REFUTED BY THE OTHER SIDE FOR IT HAS NEITHER LEGAL VALIDITY NOR LOGICAL GROUND. THIS, AFTER ALL, IS A DELAYING TACTICS TO BE EMPLOYED TO REFUSE THE IMPLEMENTATION OF THE JUST UN RESOLUTION ON THE KOREAN QUESTION AND IT IS NO MORE THAN A SMOKESCREEN TO CAMOUFLAGE THE STRAINED SITUATION WHICH THEY ARE AGGRAVATING IN KOREA, WHILE THREATENEING US. WE DEMAND THAT THE IMPERIALISTS SHOULD ABANDON SUCH A CLUMSY FARCE AND LOSE NO TIME IN ACCEPTING THE TALKS AIMED TO CONCLUDE A PEACE AGREEMENT WITH US.

WE FURTHER CONSIDER THAT THE REUNIFICATION OF KOREA SHOULD BE REALISED BY THE KOREANS THEMSELVES WITHOUT ANY FOREIGN INTERFERENCE, THROUGH SUCH FORMS OF NEGOTIATIONS AND DIALOGUE AS A GREAT NATIONAL CONGRESS WHICH CAN EXTENSIVELY REFLECT THE WILL OF THE WHOLE NATION, ON THE BASIS OF THE PRINCIPLE OF INDEPENDENCE, PEACEFUL REUNIFICATION AND GREAT NATIONAL UNITY CLARIFIED IN THE JULY 4 NORTH-SOUTH JOINT STATEMENT.

THE NORTH-SOUTH DIALOGUE IS ON THE BRINK OF RUPTURE, THIS IS ENTIRELY BECAUSE THE SOUTH KOREAN AUTHORITYIES HAVE VIOLENTLY TRAMPLED UNDERFOOT THE NORTH-SOUTH JOINT STATEMENT AND DELIBERATELY BLOCKED THE WAY TO DIALOGUE AND NEGOTIATION. THIS AFFORDS AN IRREFRAGABLE (SIC) PROOF THAT THEY ARE SEEKING NOT THE REUNIFICATION OF THE COUNTRY BUT ITS PERMANENT DIVISION.

ON THE CONTRARY, THE SOUTH KOREAN AUTHORITIES NOW PRETEND TO DESIRE TO RESOLVE THE QUESTION OF REUNIFICATION BY MEANS OF TALKS; THEY CAN DECEIVE NOBODY.

WE RESOLUTELY DENOUNCE ALL THESE CRIMINAL INTRIGUES ON THEIR PART INTENDED TO OPPOSE THE REUNIFICATION OF THE COUNTRY AND PERPETUATE ITS DIVISION, AND REITERATE OUR POSITION THAT THE NORTH-SOUTH DIALOGUE SHOULD NOT BE A DIALOGUE FOR DIVISION BUT, ON ALL ACCOUNTS, BE A DIALOGUE FOR REUNIFICATION. UNQUOTE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 COLOMB 03073 181111Z

REED

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TEXT, NONALIGNED NATIONS MEETINGS, SPEECHES, SUMMIT MEETINGS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 18 AUG 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976COLOMB03073
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D760316-0912
From: COLOMBO
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760844/aaaabline.tel
Line Count: 108
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION IO
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 76 COLOMBO 3065
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: CunninFX
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 21 APR 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <21 APR 2004 by ReddocGW>; APPROVED <10 DEC 2004 by CunninFX>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: MULTILATERAL AFFAIRS: NAM SUMMIT: NORTH KOREAN TEXT REGARDING TALKS
TAGS: PFOR, PORG, KN, KS, (PAK SONGCH'OL)
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006